

NR
CN
CN

Donnerstag, 22. September 2022, 08:00-13:00

Woche: 2

Jeudi, 22 septembre 2022, 08:00-13:00

semaine : 2

Giovedì, 22 settembre 2022, 08:00-13:00

settimana : 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
20.069	n	DE FR IT	Jugendschutz in den Bereichen Film und Videospiele. Bundesgesetz Protection des mineurs dans les secteurs du film et du jeu vidéo. Loi Protezione dei minori nei settori dei film e dei videogiochi. Legge federale		Differenzen Divergences Divergenze	WBK CSEC CSEC	EDI DFI DFI	Aebischer Matthias Fivaz Fabien		IIIa/IV
21.4382	s	DE FR IT	Mo. Ständerat (Vara). Eine Armee, die ihre Auswirkungen auf die Biodiversität senkt Mo. Conseil des Etats (Vara). Une armée qui réduit son impact sur la biodiversité Mo. Consiglio degli Stati (Vara). Un esercito che riduce il proprio impatto sulla biodiversità			SiK CPS CPS	VBS DDPS DDPS	Fiala Fivaz Fabien		IV
21.4419	s	DE FR IT	Mo. Ständerat (Salzmann). Massnahmenpaket zur Entlastung der zivilen medizinischen Dienste während einer Pandemie erarbeiten Mo. Conseil des Etats (Salzmann). Élaborer un train de mesures destiné à décharger les services médicaux civils pendant une pandémie Mo. Consiglio degli Stati (Salzmann). Elaborare un pacchetto di misure per sgravare i servizi medici civili durante una pandemia			SiK CPS CPS	VBS DDPS DDPS	Glanzmann		IV
16.432	n	DE FR IT	Pa. Iv. Graf-Litscher. Gebührenregelung. Öffentlichkeitsprinzip in der Bundesverwaltung Iv. pa. Graf-Litscher. Principe de la transparence dans l'administration. Faire prévaloir la gratuité de l'accès aux documents officiels Iv. pa. Graf-Litscher. Disciplinaryamento degli emolumenti. Principio della trasparenza nell'amministrazione federale		Differenzen Divergences Divergenze	SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP	Marchesi Widmer Céline		IIIb/IV
22.019	n	DE FR IT	Weiterentwicklungen des Schengen-Besitzstands. Festlegung der Bedingungen für den Zugang zu anderen EU-Informationssystemen (ETIAS) Développement de l'acquis de Schengen. Etablissement des conditions d'accès aux autres systèmes d'information de l'UE (ETIAS) Sviluppi dell'acquis di Schengen. Definizione delle condizioni di accesso agli altri sistemi di informazione dell'UE (ETIAS)			SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP	Cottier Moser		IIIb/IV
22.034	sn	DE FR IT	Kantonsverfassungen Bern, Glarus, Appenzell Innerrhoden, Tessin und Neuenburg. Gewährleistung Constitutions des cantons de Berne, de Glaris, d'Appenzell Rhodes- Intérieures, du Tessin et de Neuchâtel. Garantie Costituzioni rivedute dei Cantoni di Berna, Glarona, Appenzello Interno, Ticino e Neuchâtel. Garanzia federale			SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP			V

NR
CN
CN

Donnerstag, 22. September 2022, 08:00-13:00

Woche: 2

Jeudi, 22 septembre 2022, 08:00-13:00

semaine : 2

Giovedì, 22 settembre 2022, 08:00-13:00

settimana : 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
22.039	n	DE FR IT	Weiterentwicklungen des Schengen-Besitzstands. Reform des Visa-Informationssystems (VIS) sowie Änderung des AIG Développements de l'acquis de Schengen. Réforme du système d'information sur les visas (VIS) et modification de la LEI Sviluppi dell'acquis di Schengen. Riforma del sistema di informazione visti (VIS) e modifica della LStrl			SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP	Pfister Gerhard		IIIb/IV
22.044	n	DE FR IT	Ausländer- und Integrationsgesetz. Finanzielle Unterstützung von Kantonen mit Ausreisezentren an der Grenze. Änderung Loi fédérale sur les étrangers et l'intégration. Soutien financier aux cantons qui gèrent des centres de départ à la frontière. Modification Legge federale sugli stranieri e la loro integrazione. Aiuto finanziario ai Cantoni che gestiscono centri di partenza alla frontiera svizzera. Modifica			SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP	Binder Cottier		IIIb/IV
22.047	n	DE FR IT	Gültigkeitsdauer der dringlichen Bestimmung zum Covid-19-Test bei der Ausschaffung (Art. 72 AIG). Verlängerung Durée de validité de la disposition d'urgence relative au test COVID-19 en cas de renvoi ou d'expulsion (art. 72 LEI). Prorogation Durata di validità della disposizione urgente concernente i test COVID-19 in caso di rinvio coatto (art. 72 LStrl). Proroga			SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP	Fluri Marchesi		IIIb/IV
22.427	n	DE FR IT	Pa. Iv. RK-NR. Bundesgericht. Erhöhung der Zahl der ordentlichen Richterinnen und Richter Iv. pa. CAJ-CN. Tribunal fédéral. Augmentation du nombre de juges ordinaires Iv. pa. CAG-CN. Tribunale federale. Aumento del numero dei giudici ordinari	Pa. Iv. 2. Phase Iv. pa. 2e phase Iv. pa. 2a fase		RK CAJ CAG	EJPD DFJP DFGP	Arslan Lüscher		IIIb/IV
22.055	n	DE FR IT	Bericht zur Abschreibung der Motion Regazzi 16.3982 «Ausweisung von Terroristinnen und Terroristen in ihre Herkunftsländer, unabhängig davon, ob sie als sicher gelten oder nicht» Rapport concernant le classement de la motion Regazzi 16.3982 «Expulsion des terroristes vers leur pays d'origine, qu'il soit sûr ou non» Rapporto sullo stralcio della mozione Regazzi 16.3982 «Espulsione di terroristi verso i loro paesi di origine, sicuri o meno»			SPK CIP CIP	EJPD DFJP DFGP	Fluri Klopfenstein Broggini		IV
22.3014	s	DE FR IT	Mo. Ständerat (WBK-SR). Mehr Transparenz bei den Patentrechten im Bereich Pflanzenzucht Mo. Conseil des Etats (CSEC-CE). Droits conférés par les brevets dans le domaine de la sélection variétale. Davantage de transparence Mo. Consiglio degli Stati (CSEC-CS). Maggiore trasparenza in materia di diritti di brevetto nel settore della selezione vegetale			WBK CSEC CSEC	EJPD DFJP DFGP			V

NR
CN
CN

Donnerstag, 22. September 2022, 08:00-13:00

Woche: 2

Jeudi, 22 septembre 2022, 08:00-13:00

semaine : 2

Giovedì, 22 settembre 2022, 08:00-13:00

settimana : 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	CuriaVista	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstatter Rapporteurs Relatori	Ausgabenbremse Frein aux dépenses Freno alle spese	Kategorie Catégorie Categoria
1			Parlamentarische Vorstösse in Kategorie IV Interventions parlementaires de catégorie IV Interventi della categoria IV				EJPD DFJP DFGP			

¹Gebündelte Abstimmungen über alle parlamentarischen Vorstösse zirka 12.45 Uhr¹Votes groupés sur toutes les interventions parlementaires vers 12h45¹Voti raggruppati su tutti gli interventi parlamentari verso le ore 12.45